



**Joh. Amos Comenii Orbis Sensualium Picti Pars ..., Hoc
est: Omnium principalium in mundo rerum, & in vita
actionum, Pictura et Nomenclatura**

Cujus beneficio Tyronibus facillimâ methodo & summâ voluptate ingens elegantium Phrasium ac rarissorum Terminorum Artium in Prima Prama non extantium, copia instillari potest - Quibus varia Moralia ad emendationem & delectationem animi facientia, adjecta sunt

Comenius, Johann Amos

Noribergae, 1745

LXX. Aulæorum Artifex, Opifex. Der Teppichmacher.

Nutzungsbedingungen

[urn:nbn:de:hbz:466:1-56423](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-56423)

LXX.

Aulæorum Artifex, Opifex.



Der Teppichmacher.

hoc artificium,
quod
parietes, Mensae,
lecti, & alia
vestiuntur,
ipse Apostolus Gentium
Paulus
excucit.
Si aulaeorum artifex,
peristromatum textor,
porphyrius textor,
textorio scanno,
curtina (abeno tinctorio)
& quantitate lini & serici
bene est instructus;
conducit
Stragulas,
Peristromata,
Peristromata Campanica,
quibus Cubicula ornantur, vestiuntur,
Tapetes, Aulea,

Diese Kunst,
 wodurch
 Wände, Tische,
 Bette, und andere
 Sachen
 bekleidet werden/
 hat der Heiden-Lehrer
 Paulus
 selbst getrieben.
 Wann der Teppich-
 macher 1
 mit einem Würf-
 Stul, 2
 Farb-Kessel, 3
 und Quantität Garn
 oder Seiden 4
 versehen;
 macht er
 Decken, 5
 Umbänge, Spa-
 lier, 6
 köstliche Umbänge
 von mancherley
 Farben, 7
 womit die Gemächer
 behängt werden/
 Teppiche, 8

Stragula, f. 1. & Stragulum, n. 2. eine Decke.

Peristroma, n. 3. Umhang / Spalier.

Tapes, m. 3. Tapete, f. 1. Tapetum, n. 2. Aulam, n. 2. ein Teppich.

Tapetes

<p><i>Tapetes glabros, (non villosos,)</i> <i>Amphitapetes, (utrinque villosos)</i> <i>interdum etiam Tapetes acu pictos, variatos.</i></p>	<p>glatte Teppiche, zottichte, bistweilen auch ge- nehet Teppiche.</p>	<p>Tapes glaber, non villosus, ein glatter Teppich. Tapes acu pictus, variatus, ein gezeichnete Teppich.</p>
<p><i>Aulea texta, picta, textili opere picta,</i> <i>emtoris gratia vel tendit,</i> <i>vel ostendit ea pensili serie, pendentium auleorum continenti ordine,</i></p>	<p>Die gemachte Tapezereyen, breitet er des Kauffers wegen entweder auf / oder zeigt sie nach der aufgehängten Reihe, 9</p>	
<p>tunc apparent ibi <i>Tapetes columnati, aulea peristyllis descripta,</i></p>	<p>da siehet man denn Tapezereyen mit Säulen, 10</p>	<p>Columnatus Tapet. Peristyllis descriptum auleam, Tapezerey mit Säulen.</p>
<p><i>Humanis imaginibus descripta aulea, depicti tapetes,</i></p>	<p>Tapezereyen mit Bildern, 11</p>	<p>Humanis imaginibus descriptum auleam. Depictus Tapet, Bilder. Tapezerey.</p>
<p><i>Topiaria pictura tapetes, topiario opere descriptum peripetasma,</i></p>	<p>Tapezereyen mit Blumwerck, Landschaften, 12</p>	<p>Topiaria pictura Tapet. Topiario opere descriptum peripetasma, Blumwerck. Tapezerey.</p>
<p><i>Belluata peristromata.</i></p>	<p>Tapezereyen von allerley Thieren. 13</p>	<p>Belluatum Peristroma, Tapezerey von allerley Thieren.</p>
<p><i>Tarcea solum tapetibus insternunt, humum aulais sternunt.</i></p>	<p>Die Türcken belegen den Boden mit Teppichen.</p>	

* * *
 non nullus
 sine nodis
 homo
 sine vitis :
 Nemo igitur cor-
 rumpatur blanditiis
 Philautia,
 sed cognoscat
 se ipsum,
 ne si qua Virtus
 ei laudi detur,
 se prabeat superbum,
 et discedat ex animo
 cogitatio,
 nodos adhuc in eo
 herere à peccati
 tela.

* * *
 Kein Teppich
 ist ohne Knoden,
 und kein Mensch
 ohne Fehler:
 Darum lasse sich nie-
 mand die Schmei-
 chelery der Selbst-
 Liebe einnehmen /
 sondern erkenne sich
 selbst,
 damit / wann er um
 einer Tugend willen
 gelobt wird,
 er nicht in das Laster
 des Stolzes falle /
 und vergesse /
 daß er noch Knoden
 in ihm habe von
 dem Gewebe der
 Sünden.

Nodus, m. 2. ein
 Knoden.
 Philautia, f. 1. die
 Selbstliebe.